Conseil d'Etat
LEGISLATION
Raad van State
WETGEVING



ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 25 juillet 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la création de la subdivision de capitaine-commandant dans le cadre des officiers de la force aérienne et aux modalités de passage dans cette subdivision" et, le 24 août 1951, sur des amendements à ce projet, a donné en sa séance du 19 septembre 1951 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 25ste Juli 1951 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het scheppen van de onderverdeling van kapitein-commandant bij het kader der officieren van de luchtmacht, en de modaliteiten van overgaan naar deze onderverdeling", en de 24ste Augustus 1951 over amendementen op dit ontwerp, heeft ter zitting van 19 September 1951 het volgend advies gegeven :

L'article 4 du projet dispose que "les passages dans la subdivision de capitaine-commandant qui ont eu lieu depuis l'entrée en vigueur de la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne sont confirmés par Nous à leur date".

Cette disposition présuppose que la loi du 3 avril 1948 qui a remplacé pour les officiers de la force aérienne la loi du 15 septembre 1924, a eu comme effet de rendre inapplicable l'arrêté royal du 23 mars 1933 relatif à la subdivision du grade de capitaine, pris en exécution de la dite loi et, par voie de conséquence, l'arrêté du Régent du 7 décembre 1949 qui l'a modifié.

Les règlements légalement pris par l'autorité compétente revêtent un caractère de permanence qui les fait survivre aux lois dont ils procèdent, à la condition qu'ils ne soient pas inconciliables avec les règles tracées par la législation nouvelle.

Les articles 1er, 2, 3 et 4, alinéas 1er et 2, de la loi du 15 septembre 1924 en exécution desquels fut pris l'arrêté royal du 23 mars 1933 ont été repris textuellement par la loi du 3 avril 1948 en ses articles 4, 5, 6 et 7, alinéas 1er et 2.

Dès lors, l'arrêté royal du 23 mars 1933 n'est pas inconciliable avec la législation nouvelle et doit être considéré comme étant d'application jusqu'au moment où des dispositions spéciales à la force aérienne seront prises pour le remplacer.

.../...

Il n'y a par conséquent pas lieu de confirmer les passages dans la subdivision de capitaine-commandant qui ont eu lieu après l'entrée en vigueur de la loi du 3 avril 1948. Le Conseil d'Etat est d'avis que l'article 4 du projet peut être omis et il propose une disposition prévoyant que l'arrêté royal du 23 mars 1933 n'est plus applicable aux officiers de la force aérienne.

Pour le surplus, le projet, tel qu'il a été amendé par le Gourvenement, n'appelle que des observations de forme dont il a été tenu compte dans le texte proposé ci-après :

ARRETE ROYAL RELATIF A LA SUBDIVISION DU GRADE DE CAPITAINE DANS LA FORCE AERIENNE.

---

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 18 avril 1905 déterminant l'état et la position des officiers de réserve;

Vu la loi du 3 avril 1948 sur la position et l'avancement des officiers de la force aérienne, modifiée par la loi du 14 juin 1951;

.../...

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1940 déterminant l'état et la position des officiers de réserve;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

SECTION 1ère - DISPOSITIONS APPLICABLES AUX OFFICIERS DES CADRES ACTIFS.

Article 1er.-

Le grade de capitaine dans la force aérienne comprend deux subdivisions: celle de capitaine et celle de capitaine-commandant.

Le passage de la subdivision de capitaine à celle de capitaine-commandant est prescrit par Nous.

Article 2.-

Nul ne peut être promu au grade de major, s'il n'est passé dans la subdivision de capitaine-commandant.

Cette disposition ne peut préjudicier aux officiers auxquels leur ancienneté dans le grade de capitaine confère au classement une place qui les rend aptes à être nommés au grade de major.

.../...

Article 3.-

Au point de vue des prérogatives de commandement, de la discipline et des marques extérieures de respect, les capitaines sont subordonnés aux capitaines-commandants.

Pour cette subordination, l'ancienneté des capitaines-commandants passés dans cette subdivision à la même date est fixée par l'ancienneté dans le grade de sous-lieutenant.

Article 4.-

Le passage dans la subdivision de capitaine-commandant a lieu à l'ancienneté de sous-lieutenant aux conditions suivantes :

1° le capitaine doit être proposé favorablement par ses supérieurs hiérarchiques ;

2° il doit avoir au moins 10 ans d'ancienneté de sous-lieutenant s'il est capitaine du personnel navigant, et au moins 15 ans s'il est capitaine d'une des deux autres catégories d'officier de la force aérienne.

SECTION II. DISPOSITIONS APPLICABLES AUX OFFICIERS DES CADRES DE RESERVE.

Article 5.-

Les dispositions de la section 1ère sont applicables aux officiers des cadres de réserve de la force aérienne.

.../...

Article 6.-

Le passage dans la subdivision de capitaine-commandant de réserve ne peut être plus rapide que le passage dans la subdivision de capitaine-commandant des cadres actifs.

## SECTION III. DISPOSITIONS GENERALES.

Article 7.-

Les capitaines des cadres actifs du personnel navigant qui réunissent, au jour de la mise en vigueur de l'arrêté, les conditions fixées par l'article 4 passeront dans la subdivision de capitaine-commandant aux dates ci-après :

1° au 26 mars 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1936, 1937 et 1938;

2° au 26 juin 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1939;

3° au 26 septembre 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1940;

4° au 26 décembre 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1941.

Article 8.-

§ 1er. Les officiers des cadres actifs bénéficiaires de l'article 37 de la loi du 3 avril 1948 passeront dans la subdivision de capitaine-commandant :

.../...

1° après treize ans d'ancienneté de grade d'officier, s'ils n'ont bénéficié d'aucune promotion par application de l'arrêté-loi du 18 mai 1943 relatif à l'avancement des officiers de l'aéronautique;

2° après onze ans d'ancienneté de grade d'officier et au moins six ans d'ancienneté de capitaine, s'ils ont bénéficié d'au moins une promotion par application du même arrêté-loi.

§ 2. Les capitaines qui réunissent déjà les conditions prévues au § 1er, 1°, et qui sont favorablement proposés, passeront dans la subdivision de capitaine-commandant aux dates ci-après :

1° au 26 mars 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1936;

2° au 26 juin 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1937;

3° au 26 septembre 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1938.

§ 3. Les capitaines qui réunissent déjà les conditions prévues au § 1er, 2°, et qui sont favorablement proposés, passeront dans la subdivision de capitaine-commandant aux dates ci-après :

1° au 26 mars 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1936, 1937 et 1938;

2° au 26 juin 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1939;

3° au 26 septembre 1951, les officiers promus sous-lieutenants en 1940.

.../...

§ 4. Le présent article peut être appliqué aux officiers des cadres de réserve de la force aérienne bénéficiaires de l'article 37 de la loi du 3 avril 1948.

Article 9.-

Pour l'application des articles 7 et 8, il est tenu compte des dispositions de la section ... de l'arrêté royal du ...

Article 10.-

L'arrêté royal du 23 mars 1933 relatif à la subdivision du grade de capitaine, modifié par l'arrêté du Régent du 7 décembre 1949, cesse d'être applicable aux officiers de la force aérienne.

Article 11.-

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Artikel 4 van het ontwerp luidt als volgt : "De kapiteins die sinds het in werking treden van de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering der officieren van de luchtmacht zijn overgegaan naar de onderverdeling der kapiteins-commandanten,zien het overgaan op hun datum door Ons bekrachtigd.".

Bij die bepaling is voorondersteld,dat de wet van 3 April 1948,die voor de officieren van de luchtmacht de wet van 15 September 1924 heeft vervangen, tot gevolg heeft gehad buiten toepassing te stellen het koninklijk besluit van 23 Maart 1933 betreffende de onderverdeling van de graad van kapitein, genomen ter uitvoering van voornoemde wet,en bijgevolg ook het besluit van de Regent van 7 December 1949 waardoor dit besluit is gewijzigd.

De reglementen die door de bevoegde overheid op wettelijke wijze worden uitgevaardigd, hebben een bestendig karakter, zodat zij van kracht blijven na de opheffing van de wetten waarop zij steunen, mits zij niet onverenigbaar zijn met de regelen die in de nieuwe wetgeving zijn neergelegd.

De artikelen 1, 2, 3 en 4, eerste en tweede lid, van de wet van 15 September 1924, ter uitvoering waarvan het koninklijk besluit van 23 Maart 1933 is genomen, zijn letterlijk overgenomen door de wet van 3 April 1948 in de artikelen 4, 5, 6 en 7,eerste en tweede lid.

Het koninklijk besluit van 23 Maart 1933 is dus niet onverenigbaar met de nieuwe wetgeving, en moet geacht worden van toepassing te zijn zolang ter vervanging daarvan geen bijzondere bepalingen voor de luchtmacht tot stand komen.

.../...

Derhalve is er geen rden om de overgangen naar de onderverdeling kapitein-commandant, welke na de inwerkingtreding van de wet van 3 April 1948 hebben plaats gehad, te bekrachtigen. De Raad van State is van advies dat artikel 4 van het ontwerp kan wegvallen en stelt een bepaling voor, zeggend dat het koninklijk besluit van 23 Maart 1933 niet langer van toepassing is op de officieren van de luchtmacht.

Voor het overige zijn bij het ontwerp, zoals het door de Regering is geamendeerd, alleen over de vorm opmerkingen te maken. Hiermede is in de hierna voorgestelde tekst rekening gehouden.

KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE DE ONDERVERDELING VAN DE GRAAD VAN KAPITEIN IN DE LUCHTMACHT.

---

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 18 April 1905 bepalende de stand en de rechtstoestand der reserveofficieren ;

Gelet op de wet van 3 April 1948 op de stand en de bevordering van de officieren van de luchtmacht, gewijzigd bij de wet van 14 Juni 1951 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 Maart 1940 tot vaststelling van de staat en de stand der reserveofficieren ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

.../...

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

AFDELING I.- BEPALINGEN TOEPASSELIJK OP DE OFFICIEREN VAN HET ACTIEF KADER.

Artikel 1.-

De graad van kapitein in de luchtmacht omvat twee onderverdelingen : kapitein en kapitein-commandant.

De overgang van de onderverdeling kapitein naar de onderverdeling kapitein-commandant wordt door Ons voorgeschreven.

Artikel 2.-

Niemand kan tot de graad van majoor worden benoemd zo hij niet tot de onderverdeling kapitein-commandant heeft behoord.

Deze bepaling mag geen nadeel toebrengen aan de officieren wier anciënniteit in de graad van kapitein een plaats in de rangschikking verleent die hen in aanmerking doet komen om tot de graad van majoor te worden benoemd.

Artikel 3.-

Ten opzichte van de voorrechten van bevelvoering, de tucht en de uiterlijke betuigingen van eerbied, zijn de kapiteins ondergeschikt aan de kapiteins-commandanten.

.../...

Voor deze ondergeschiktheid wordt de anciënniteit van de kapiteins-commandanten die op dezelfde datum naar de onderverdeling zijn overgegaan, bepaald door hun anciënniteit in de graad van onderluitenant.

Artikel 4.-

De overgang naar de onderverdeling kapitein-commandant geschiedt volgens de anciënniteit van onderluitenant onder de volgende voorwaarden :

1° de kapitein moet door zijn hiërarchische meerderen gunstig zijn voorgedragen ;

2° hij moet ten minste 10 jaar anciënniteit als onderluitenant hebben zo hij kapitein van het varend personeel is, en ten minste 15 jaar zo hij kapitein is van een der andere twee categorieën van officier van de luchtmacht.

AFDELING II.- BEPALINGEN TOEPASSELIJK OP DE OFFICIEREN VAN HET RESERVEKADER.

Artikel 5.-

De bepalingen van afdeling I zijn op de officieren van het reservekader van de luchtmacht van toepassing.

Artikel 6.-

De overgang naar de onderverdeling reservekapitein-commandant mag niet vlugger geschieden dan de overgang naar de onderverdeling kapitein-commandant van het actief kader.

AFDELING III.- ALGEMENE BEPALINGEN.

Artikel 7.-

De kapiteins van het actief kader van het varend personeel die, op de datum van de inwerkingtreding van dit

.../...

besluit, aan de bij artikel 4 gestelde voorwaarden voldoen, gaan naar de onderverdeling kapitein-commandant over op de volgende data :

1° op 26 Maart 1951, de officieren die in 1936, 1937 en 1938 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

2° op 26 Juni 1951, de officieren die in 1939 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

3° op 26 September 1951, de officieren die in 1940 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

4° op 26 December 1951, de officieren die in 1941 tot onderluitenant zijn bevorderd.

Artikel 8.-

§ 1. De officieren van het actief kader die in aanmerking komen voor artikel 37 van de wet van 3 April 1948, gaan naar de onderverdeling kapitein-commandant over:

1° na dertien jaar anciënniteit in de graad van officier, zo zij geen enkele bevordering hebben gekregen bij toepassing van de besluitwet van 18 Mei 1943 betreffende de bevordering van de officieren der luchtvaart ;

2° na elf jaar anciënniteit in de graad van officier en ten minste zes jaar anciënniteit als kapitein, zo zij ten minste één bevordering hebben gekregen bij toepassing van dezelfde besluitwet.

§ 2. De kapiteins die reeds voldoen aan de voorwaarden in § 1, 1°, gesteld en die gunstig zijn voorgedragen, gaan naar de onderverdeling kapitein-commandant over op de volgende data :

.../...

1° op 26 Maart 1951, de officieren die in 1936 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

2° op 26 Juni 1951, de officieren die in 1937 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

3° op 26 September 1951, de officieren die in 1938 tot onderluitenant zijn bevorderd.

§ 3. De kapiteins die reeds voldoen aan de voorwaarden in § 1, 2°, gesteld en die gunstig zijn voorgedragen, gaan naar de onderverdeling kapitein-commandant over op de volgende data :

1° op 26 Maart 1951, de officieren die in 1936, 1937 en 1938 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

2° op 26 Juni 1951, de officieren die in 1939 tot onderluitenant zijn bevorderd ;

3° op 26 September 1951, de officieren die in 1940 tot onderluitenant zijn bevorderd.

§ 4. Dit artikel kan worden toegepast op de officieren van het reservekader der luchtmacht die in aanmerking komen voor artikel 37 van de wet van 3 April 1948.

Artikel 9.-

Voor de toepassing van de artikelen 7 en 8 wordt rekening gehouden met het bepaalde in afdeling ... van het koninklijk besluit van ...

.../...

Artikel 10.-

Het koninklijk besluit van 23 Maart 1933 betreffende de onderverdeling van kapitein, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 7 December 1949, is niet meer van toepassing op de officieren van de luchtmacht.

Artikel 11.-

Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VANWEGE DE KONING :

De Minister van Landsverdediging,

| | | | |
|---|---|---|---|
| La chambre était composée de | | De kamer was samengesteld uit | |
| Messieurs : | J.SUETENS, | premier président du Conseil d'Etat, | président |
| de Heren : | | eerste-voorzitter van de Raad van State, | voorzitter |
| | M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN, | conseillers d'Etat, raadsheren van State, | |
| | P.COART-FRESART, P.ANSIAUX, | assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving, | |
| | G.PIQUET, | greffier adjoint, adjunct-griffier, | greffier, griffier, |

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Landsverdediging.

Le 1951.

De 1951.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.